



## Ersatzteilliste

(10471040) KMR 1050 B

(10475040) KMR 1050 B -2 SB

2005 11

59557320

[www.kaercher.com](http://www.kaercher.com)

DE

## DE HINWEISE

### Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) im Bereich Service.  
Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

### Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

### Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

### Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

### Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

### Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

## EN INSTRUCTIONS

### Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) in the Service division.  
The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

### Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

### Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

### Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

### Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

### Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

## FR REMARQUES

### Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) dans le menu Service.  
La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

### Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange corresponde aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

### Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

### Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

### Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

### Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

## IT AVVERTENZE

### Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: sotto [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

### Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

### Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

### Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

### Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

### Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

## ES INDICACIONES

### Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

### Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

### Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

### Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

### Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

### Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

## PL WSKAZÓWKI

### Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380, odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

### Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

### Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

### Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

### Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

### Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

## RU УКАЗАНИЯ:

### **Другие языки:**

Данный список запасных частей также доступен на других языках. Вы найдете его на сайте [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) в разделе Service  
Маркировка номера детали, например, 75456380, соответствует номеру детали 7.545-638.0.

### **Указание количества:**

Количественные данные в списке запасных частей соответствуют числу компонентов, входящих в состав узлов.

### **Товар, продаваемый на метры:**

Запасные части, продающиеся на метры, необходимо обрезать до нужной длины. Число изделий указано в виде минимального объема заказа = 1м и их количество можно округлить до требуемого по мере необходимости.

### **Варианты исполнения/заводские номера:**

Если варианты исполнения или заводские номера указаны в списке запасных частей, то перед заказом необходимо проверить, какая деталь подходит для вашего устройства.

### **Лакированные детали:**

При заказе лакированных деталей, варианты расцветки которых не указаны в списке запасных частей, необходимо дополнительно указать номер цвета или необходимый для вас цвет.

### **Технические изменения:**

Мы оставляем за собой право на технические изменения, а также право на исключительное использование нашей интеллектуальной собственности.

# INHALTSVERZEICHNIS

**1.0 GRUNDRAHMEN**

**2.0 VERKLEIDUNG**

**3.0 SITZ**

**4.0 LENKUNG**

**5.0 HAUBE**

**6.0 MOTOR**

**6.1 MOTOR**

VERSION 1

**6.2 MOTOR**

VERSION 2

**6.3 ERSATZTEILE MOTOR**

**7.0 ANTRIEB**

**7.1 FAHRANTRIEB**

**7.2 KEHRANTRIEB**

**8.0 KEHRWALZE**

**8.1 KEHRWALZE**

**8.2 KEHRWALZENKASTEN**

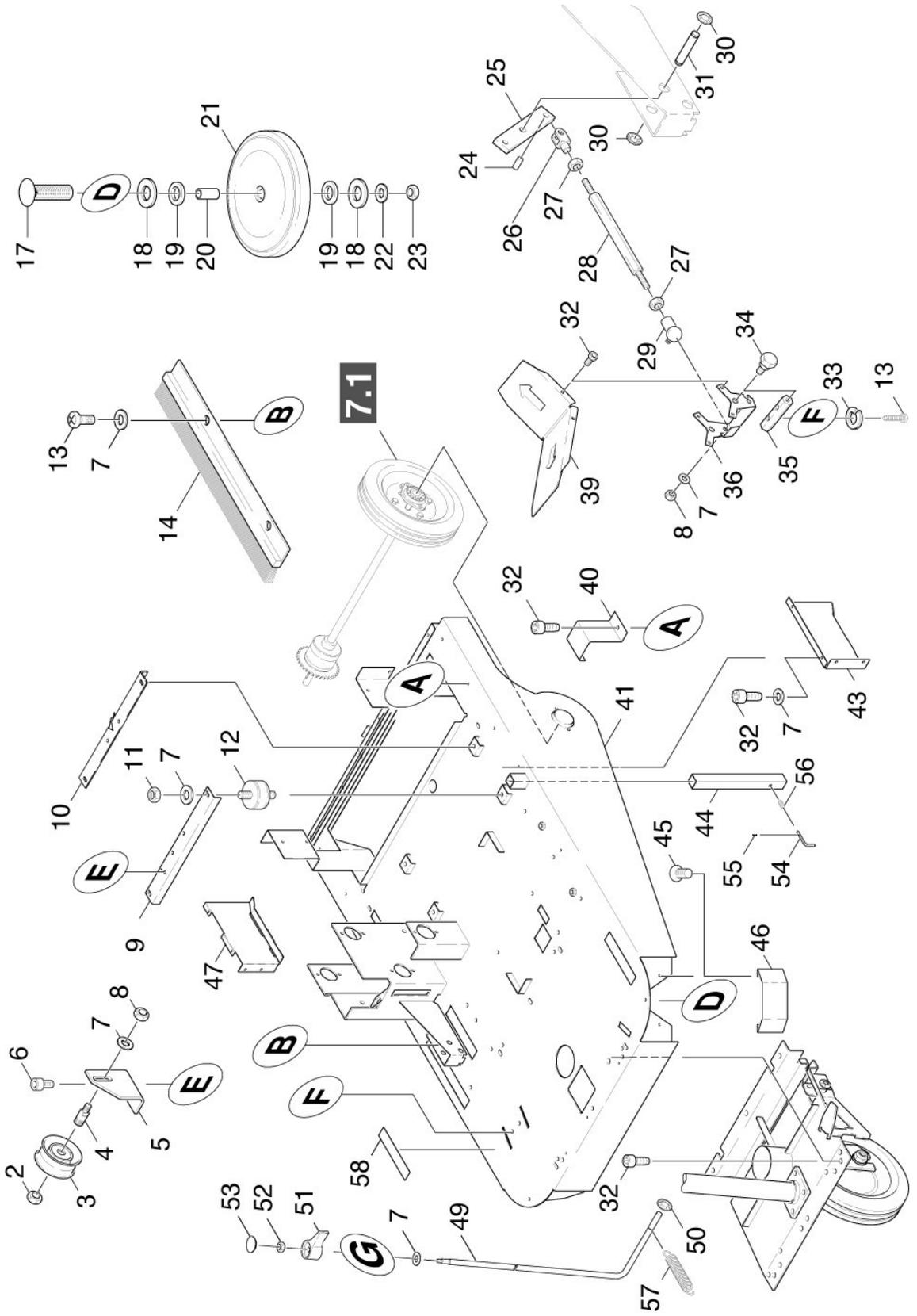
**8.3 SEITENBESEN**

**8.4 SEITENBESEN-LINKS**

**9.0 KEHRBEHAELTER**

**10.0 FILTERKASTEN**

# 1.0 GRUNDRAHMEN



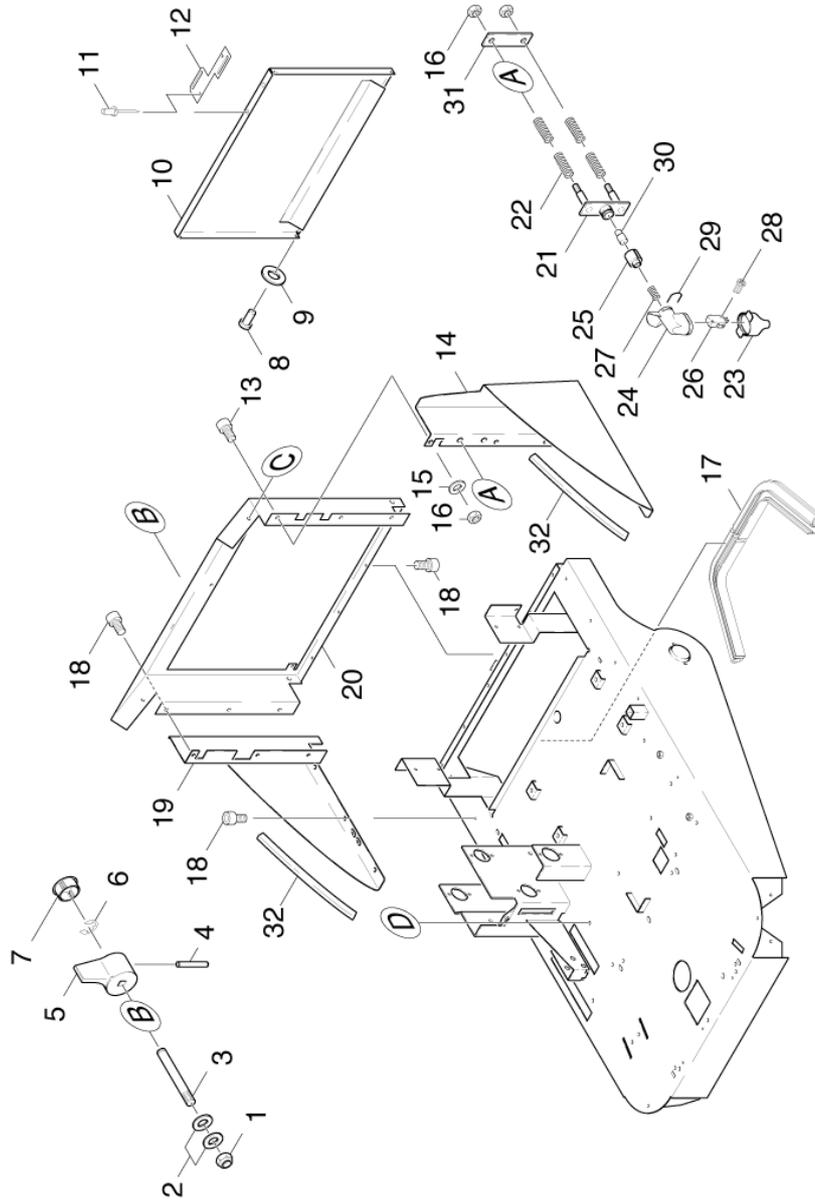
## 1.0 GRUNDRAHMEN

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
2	6kt-Mutter M 8-04-A2E ISO 4035	73112240	1		
3	UMLENKROLLE	63482760	1		
4	ACHSE	51051830	1		
5	WINKEL	50191440	1		
6	Schraube M6x16 -8.8-R3R (In6Rd)	73060900	1		
7	Scheibe 8 -200HV-A3E ISO 7090	73120040	11		
8	6kt-Mutter M 8-8-A2E ISO 7040	73115100	2		
9	WINKEL	40384000	1		
10	WINKEL	40211000	1		
11	6kt-Mutter M8 -8-A3E ISO 4032	73110040	4		
12	Gummipuffer	63391370	4		
13	Schraube M8x20 -St-A3R (In6Rd)	73030680	4		
14	Buerstenleiste	69054580	1		
17	Fl.Rd.Schr. M 6x40-St-A0P DIN 603	73032000	1		
18	Scheibe 12-200HV-A3E ISO 7090	73120080	2		
19	Dichtring 12x20x3	63626670	2		
20	ROHR	50286300	1		
21	RAD	55150160	1		
22	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	2		
23	6kt-Mutter M6 -8-A2E ISO 4032	73110030	1		
24	Bolzen	63160540	1		
25	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
26	Gabelkopf G 8x32-LH-ST-A2E DIN 71752	74620140	1		
27	6kt-Mutter M8-LH-8-A2E ISO 4032	73110750	2		
28	GEWINDESTANGE	53090610	1		
29	Winkelgelenk CS13 -A2E DIN 71802	74620230	1		
30	Sicherungsscheibe 12-2.1030 DIN 6799	73432060	2		
31	ACHSE	51051570	1		
32	Zyl.Schr. M 6X 12-8.8-A2R	63031930	6		
33	Federring B 8-FSt-A3E DIN 127	73130040	2		
34	SCHRAUBE	53052200	2		
35	WELLE	51001330	1		

## 1.0 GRUNDRAHMEN

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
36	U-PROFIL	50231070	1		
39	U-PROFIL	50231060	1		
40	WINKEL	50192690	1		
43	BLECHTEIL	50464690	1		
44	STAB	50271710	2		
45	KERBSCHR. 4,8X 13	63030330	2		
46	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
47	BLECHTEIL	50464700	1		
49	STANGE	51071230	1		
50	Sicherungsscheibe -FST-PHR DIN 6799	73432010	1		
51	Griff	53211900	1		
52	6kt-Mutter M 5-04-A2E ISO 10511	73114210	1		
53	Stopfen	51320100	1		
54	Haken	50371050	2		
55	Spannstift 3x20-St ISO 8752	73149540	2		
56	SCHRAUBENFEDER	53320760	2		
57	ZUGFEDER	63300110	1		
58	ANTIRUTSCHBELAG	63682190	2		

## 2.0 VERKLEIDUNG



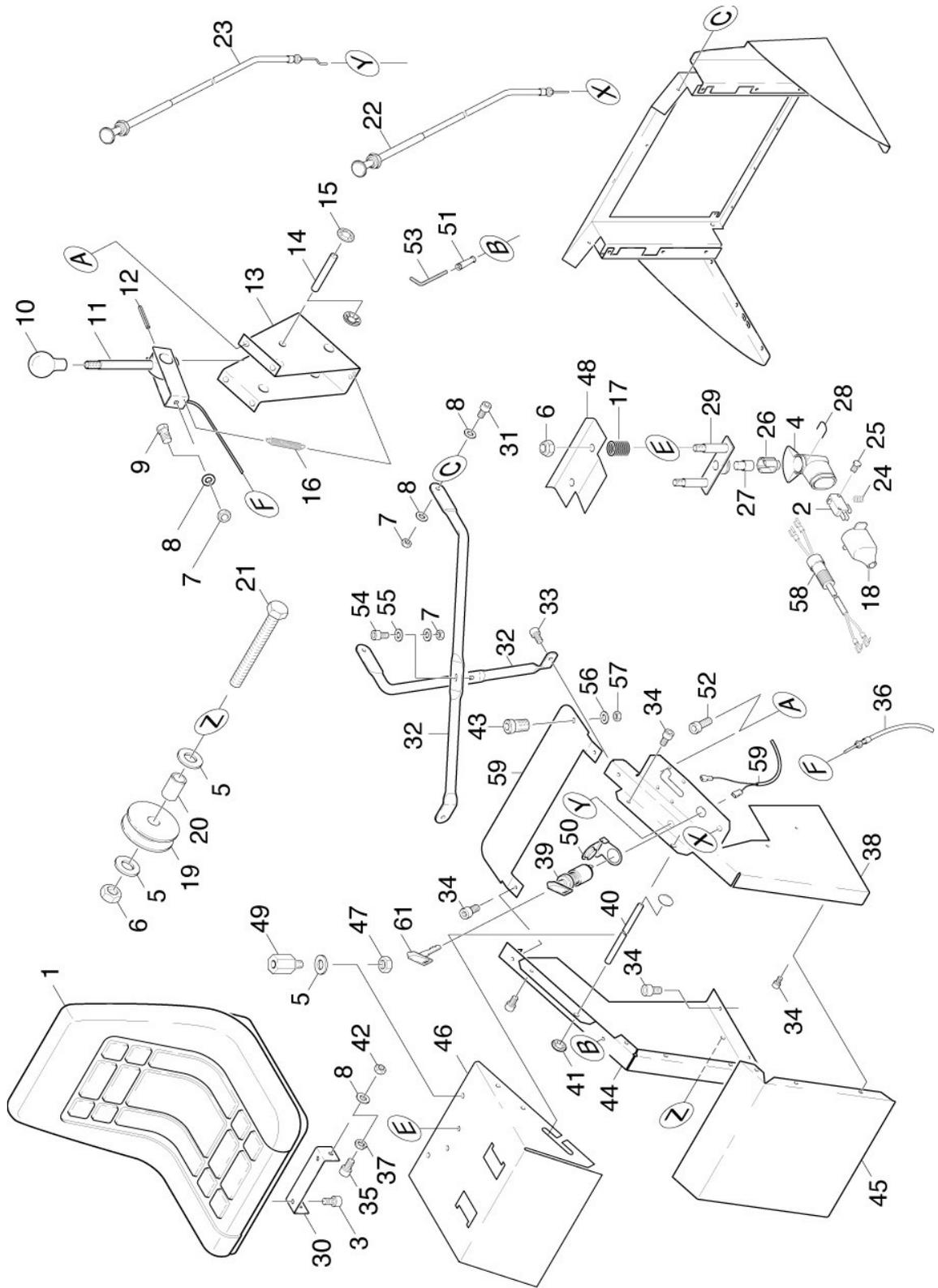
## 2.0 VERKLEIDUNG

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	6kt-Mutter M 6-8-A2E ISO 7040	73115120	1		
2	Scheibe 6 -100HV-A3E ISO 7094	73122600	2		
3	ACHSE	51051550	1		
4	Zylinderstift 5x30-A-St ISO 8734	73143410	1		
5	Griff	53211900	1		
6	Sicherungsscheibe 4-A2 DIN 6799	73432030	1		
7	Stopfen	51320100	1		
8	BOLZEN	53163260	2		
9	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	2		
10	BLECHTEIL	40383550	1		
11	BLINDNIET D4 1,5-3	63150530	2		
12	BLECH	50013600	1		
13	Zyl.Schr. M8x25 -8.8-A2E ISO4762	73060420	1		
14	SEITENTEIL LINKS	50464160	1		
15	Scheibe 8 -200HV-A3E ISO 7090	73120040	1		
16	6kt-Mutter M 8-8-A2E ISO 7040	73115100	3		
17	DICHTUNGSPROFIL ALS METERWARE BESTELLEN	63653750	1		
18	Zyl.Schr. M 6X 12-8.8-A2R	63031930	15		
19	SEITENTEIL RECHTS	50464170	1		
20	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
21	BLECHTEIL	40383590	1		
22	Druckfeder	53321700	4		
23	SCHUTZTEIL	53943880	1		
24	Halter	50428510	1		
25	Konsole	50530510	1		
26	MIKROSCHALTER	66318540	1		
27	Feder	53323220	1		
28	Bolzen	53163390	2		
29	Haken	50371010	1		
30	BOLZEN	53163170	1		
31	BLECHTEIL	50462720	1		

## 2.0 VERKLEIDUNG

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
32	KANTENSCHUTZ	53641800	2		

# 3.0 SITZ



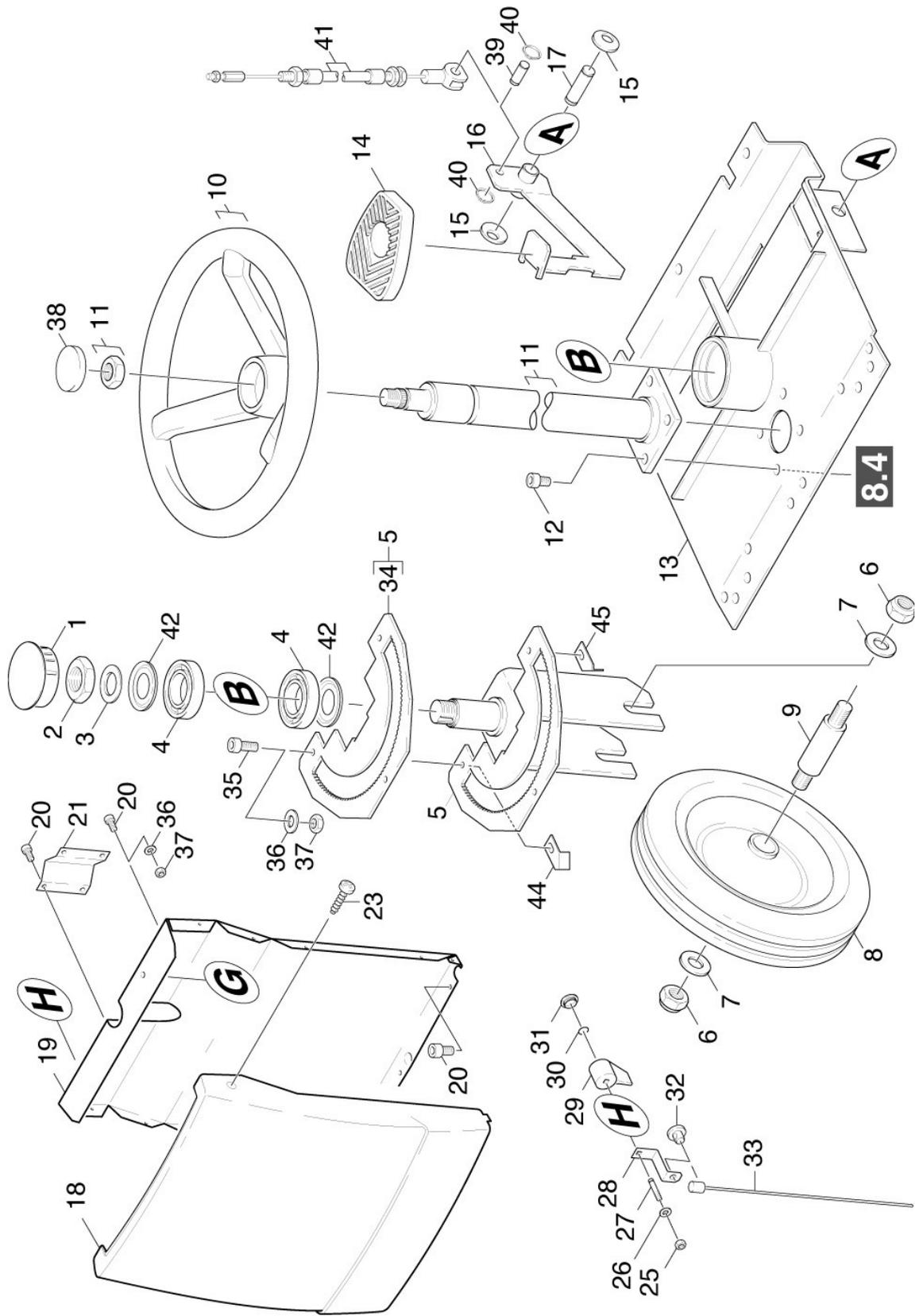
### 3.0 SITZ

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	Sitzschale	63939400	1		
2	MIKROSCHALTER	66318540	1		
3	Zyl.Schr. M8x12 -A2-70 ISO 4762	73061190	2		
4	Halter	50428510	1		
5	Scheibe 8 -200HV-A3E ISO 7090	73120040	4		
6	6kt-Mutter M 8-8-A2E ISO 7040	73115100	3		
7	6kt-Mutter M6 -8-A2E ISO 4032	73110030	4		
8	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	7		
9	KLEMMSCHRAUBE	53052620	1		
10	GRIFF D35	63210800	1		
11	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
12	Spannstift 5x40-St ISO 13337	73149630	1		
13	BLECHTEIL	50461260	1		
14	Bolzen	53163230	1		
15	SPRENGRING A 6	63431430	2		
16	ZUGFEDER	63300680	1		
17	SCHRAUBENFEDER	53322470	2		
18	SCHUTZTEIL	53943880	1		
19	UMLENKROLLE	63482780	1		
20	BUECHSE	51124890	1		
21	Zyl.Schr. M8x60 -8.8-A2E ISO4762	73060470	1		
22	Bowdenzug	64310990	1		
23	Choke	64914810	1		
24	Feder	53323220	1		
25	Bolzen	53163390	2		
26	Konsole	50530510	1		
27	BOLZEN	53163170	1		
28	Haken	50371010	1		
29	BLECHTEIL	40383590	1		
30	BUEGEL	50344530	1		
31	Schraube M6x16 -8.8-R3R (In6Rd)	73060900	2		
32	STREBE	50551330	2		

### 3.0 SITZ

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
33	Schraube M6x16 -St-R3R (In6Rd)	73030470	4		
34	Zyl.Schr. M 6X 12-8.8-A2R	63031930	16		
35	SCHRAUBE	53052200	2		
36	BOWDENZUG .	64310950	1		
37	Federscheibe B10-FST-A2E DIN 137	73123020	2		
38	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
39	SCHLUESSELSCHALTER	63752120	1		
40	STANGE	51071550	1		
41	SCHNELLBEFESTIGER	63431270	2		
42	6kt-Mutter M6 -04-A2E ISO 10511	73114250	2		
43	GEWINDEBUCHSE	51124340	1		
44	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
45	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
46	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
47	6kt-Mutter M8 -8-A3E ISO 4032	73110040	2		
48	BLECHTEIL	50461230	1		
49	BOLZEN	53163630	2		
50	KLAPPDECKEL	66318760	1		
51	Durchfuehrungstuelle	66414350	1		
52	Senkschraube M6x12 -A2-70 (In6Rd)	73050520	4		
53	Schraubendreher 5 ISO 2936	78151310	1		
54	Schraube M6x20-ST- 8.8-A3R (IN6RD)	73060920	1		
55	Scheibe 6 -100HV-A3E ISO 7094	73122600	2		
56	Scheibe 10-200HV-A3E ISO 7090	73120050	1		
57	6kt-Mutter M10 -8-A3E ISO 4032	73110060	1		
58	KABEL KPL.	48209050	1		
59	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
60	ABDECKUNG	50467140	1		
61	Schluessel fuer Ersatz	63753350	1		

# 4.0 LENKUNG



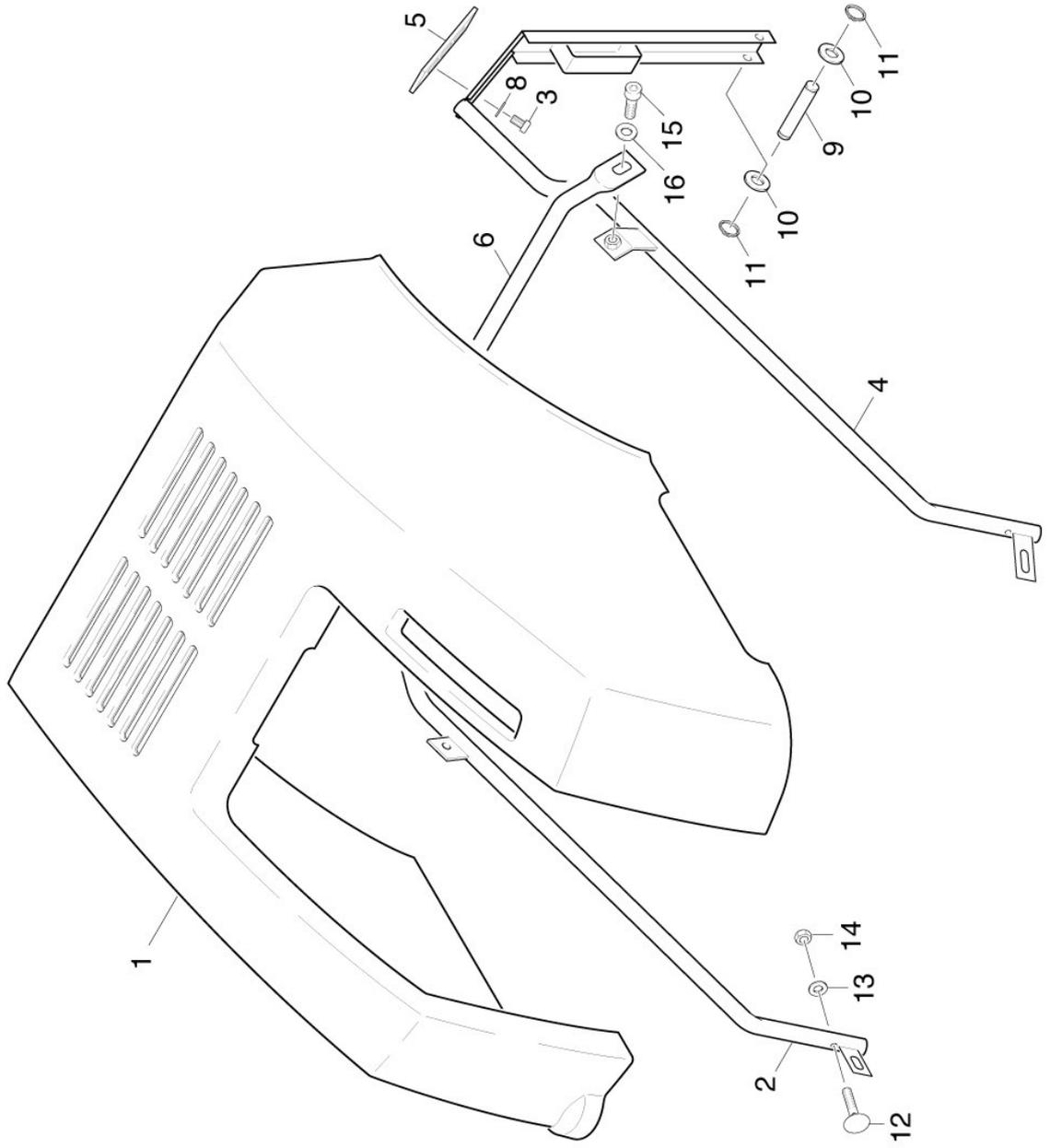
## 4.0 LENKUNG

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	Abdeckkappe	63682150	1		
2	Nutmutter M24x1,5- 5.8-A2E DIN 1804	73100830	1		
3	Scheibe 24 -200HV-A3E ISO 7090	73120100	1		
4	Schraegkugellager	64012600	2		
5	RADGABEL	45200360	1		
6	6kt-Mutter M16-04-A2E ISO 10511	73114260	2		
7	Scheibe 16-200HV-A3E ISO7090	73120190	2		
8	RAD KPL.	64352580	1		
9	Achse	51001630	1		
10	Lenkrad	64352530	1		
11	LENKSAEULE	64391350	1		
12	Schraube M8x20 -St-A3R (In6Rd)	73030680	4		
13	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
14	Ueberzug Pedal	63210460	1		
15	Sicherungsscheibe 9-St-ph DIN 6799	73432050	2		
16	PEDAL	40383540	1		
17	BOLZEN	53163120	1		
18	VERKLEIDUNG	50310770	1		
19	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
20	Zyl.Schr. M 6X 12-8.8-A2R	63031930	8		
21	BLECHTEIL	50461040	1		
23	Schraube M6x16 -St-R3R (In6Rd)	73030470	2	10587	
23	Schraube 5x16 -10.9-P2R (K-In6Rd)	73031070	2		10586
25	6kt-Mutter M6 -04-A2E ISO 10511	73114250	1		
26	Scheibe 10-200HV-A3E ISO 7090	73120050	1		
27	ACHSE	51051550	1		
28	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
29	Griff	53211900	1		
30	Sicherungsscheibe 4-A2 DIN 6799	73432030	1		
31	Stopfen	51320100	1		
32	BOLZEN	53163780	1		
33	Bowdenzug	64310960	1		

## 4.0 LENKUNG

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
34	BLECHTEIL	50462760	1		
35	Schraube M6x16 -8.8-R3R (In6Rd)	73060900	3		
36	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	4		
37	6kt-Mutter M6 -8-A2E ISO 4032	73110030	4		
38	Abdeckkappe	63682170	1		
39	BOLZEN	53163790	1		
40	Sicherungsring 8x0,8-FST-PHR DIN 471	73430140	2		
41	Bowdenzug	64311180	1		
42	SCHLEIFRING	64012630	2		
44	BLECHTEIL RE.	50462790	1	10587	
45	BLECHTEIL LI	50462770	1	10587	

# 5.0 HAUBE



## 5.0 HAUBE

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	HAUBE	50310760	1		
2	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
3	ZYL.SCHR. M 6X 16 BEI BEDARF BESTELLEN	73060200	2		
4	ROHRRAHMEN	40502730	1		
5	GUMMIUNTERLAGE BEI BEDARF BESTELLEN	53781170	2		
6	STREBE	50551410	1		
7	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	6		
8	Scheibe 6 -200HV-A2E ISO7093-1 BEI BEDARF BESTELLEN	73122760	2		
9	BOLZEN	53163220	2		
10	Scheibe 10 -CuZn ISO 7092	73120740	4		
11	Sicherungsscheibe 8 -St-ph DIN 6799	73433020	4		
12	Fl.Rd.Schr. M6x16-MU-ST-AOP DIN 603	73031600	2		
13	Scheibe 6 -100HV-A3E ISO 7094	73122600	2		
14	6kt-Mutter M6 -04-A2E ISO 10511	73114250	2		
15	Zyl.Schr. M8x20 -8.8-A2E ISO 4762	73060410	2		
16	Scheibe 8-200HV-A2E ISO7093-1	73122770	2		

## 6.0 MOTOR

6.1 MOTOR

VERSION 1

6.2 MOTOR

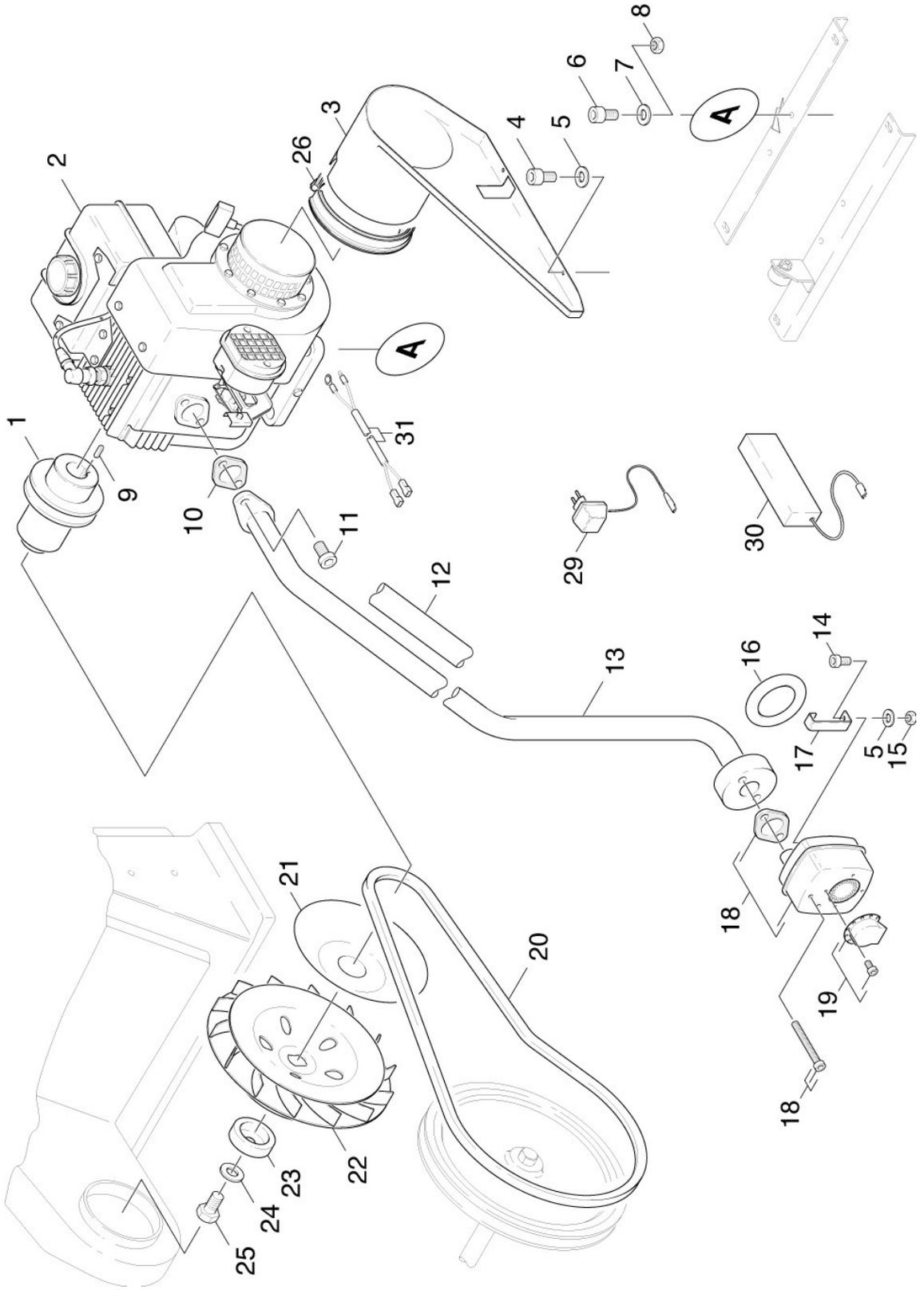
VERSION 2

6.3 ERSATZTEILE MOTOR



# 6.1 MOTOR

## VERSION 1



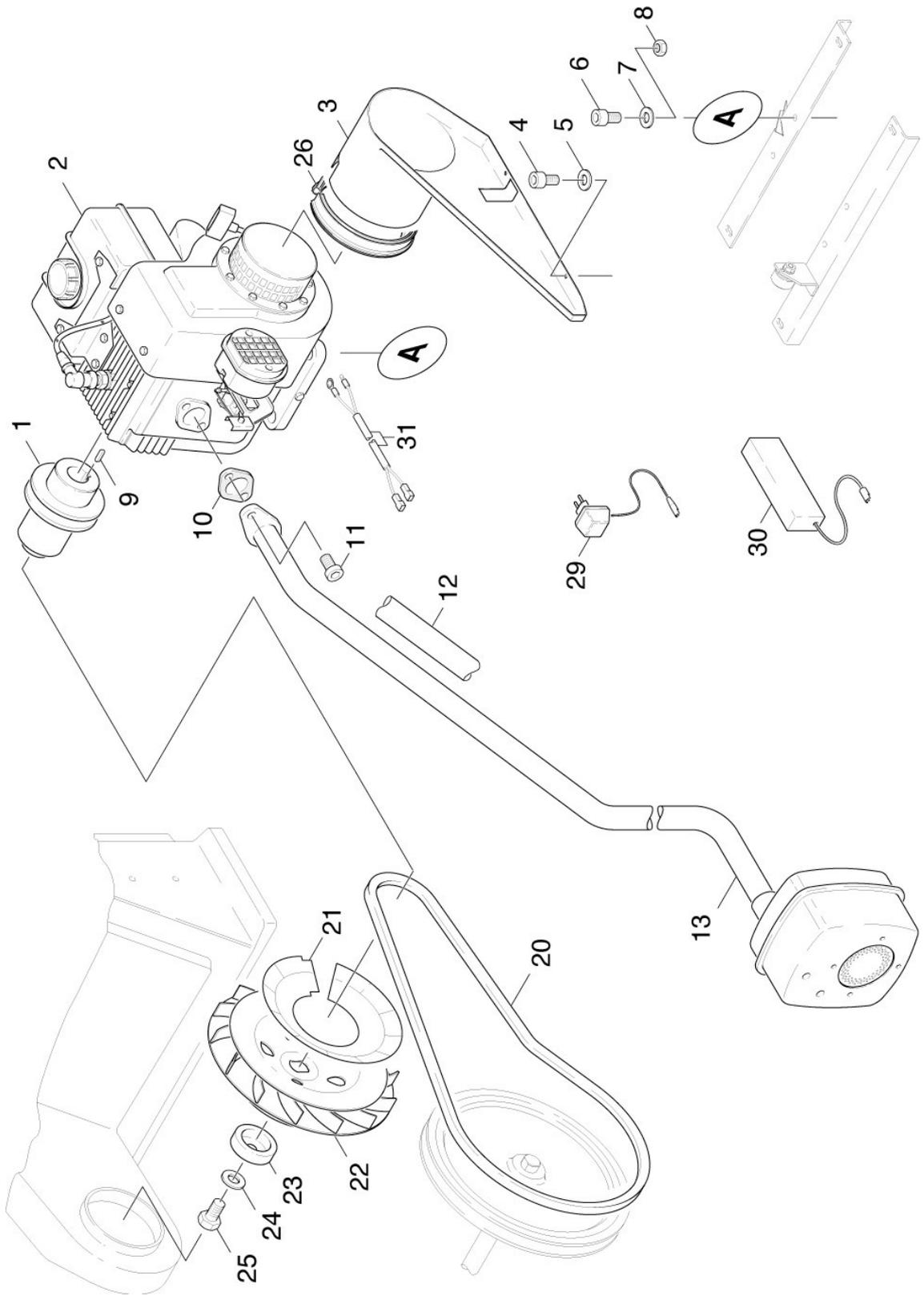
## 6.1 MOTOR

### VERSION 1

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	MOTORWELLE	51001380	1		
2	BENZINMOTOR 4,5HP	64914790	1		
3	FORMTEIL	50311300	1		
4	Zyl.Schr. M 6X 12-8.8-A2R	63031930	2		
5	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	4		
6	Zyl.Schr. M8x35 -8.8-A2E ISO4762	73060440	4		
7	Scheibe 8 -200HV-A3E ISO 7090	73120040	4		
8	6kt-Mutter M8 -8-A3E ISO 4032	73110040	4		
9	PASSFEDER	64912070	1		
10	DICHTUNG	64914970	1		
11	SCHRAUBE 1/4-20 UNC	63041090	2		
12	ISOLIERSCHLAUCH	63897920	1		
13	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
14	Schraube M6x16 -8.8-R3R (In6Rd)	73060900	2		
15	6kt-Mutter M6 -8-A2E ISO 4032	73110030	2		
16	Gummiring	63736150	1		
17	BLECHTEIL	50461110	1		
18	AUSPUFFTOPF	64915290	1		
19	DEFLEKTORBLECH	64915300	1		
20	KEILRIEMEN XPZ	63482540	1		
21	FORMTEIL	50311310	1		
22	Geblaeserad	64842570	1		
23	DISTANZBUCHSE	51124370	1		
24	Scheibe 8 -100HV-A3E ISO 7094	73122610	1		
25	SCHRAUBE 5/16-24UNF	63041080	1		
26	DICHTUNGSPROFIL ALS METERWARE BESTELLEN	63653750	1		
29	LADEGERAET	64915240	1		
30	STARTERBATTERIE	64915230	1		
31	Bevorratung eingestellt	77779990	1		

# 6.2 MOTOR

## VERSION 2

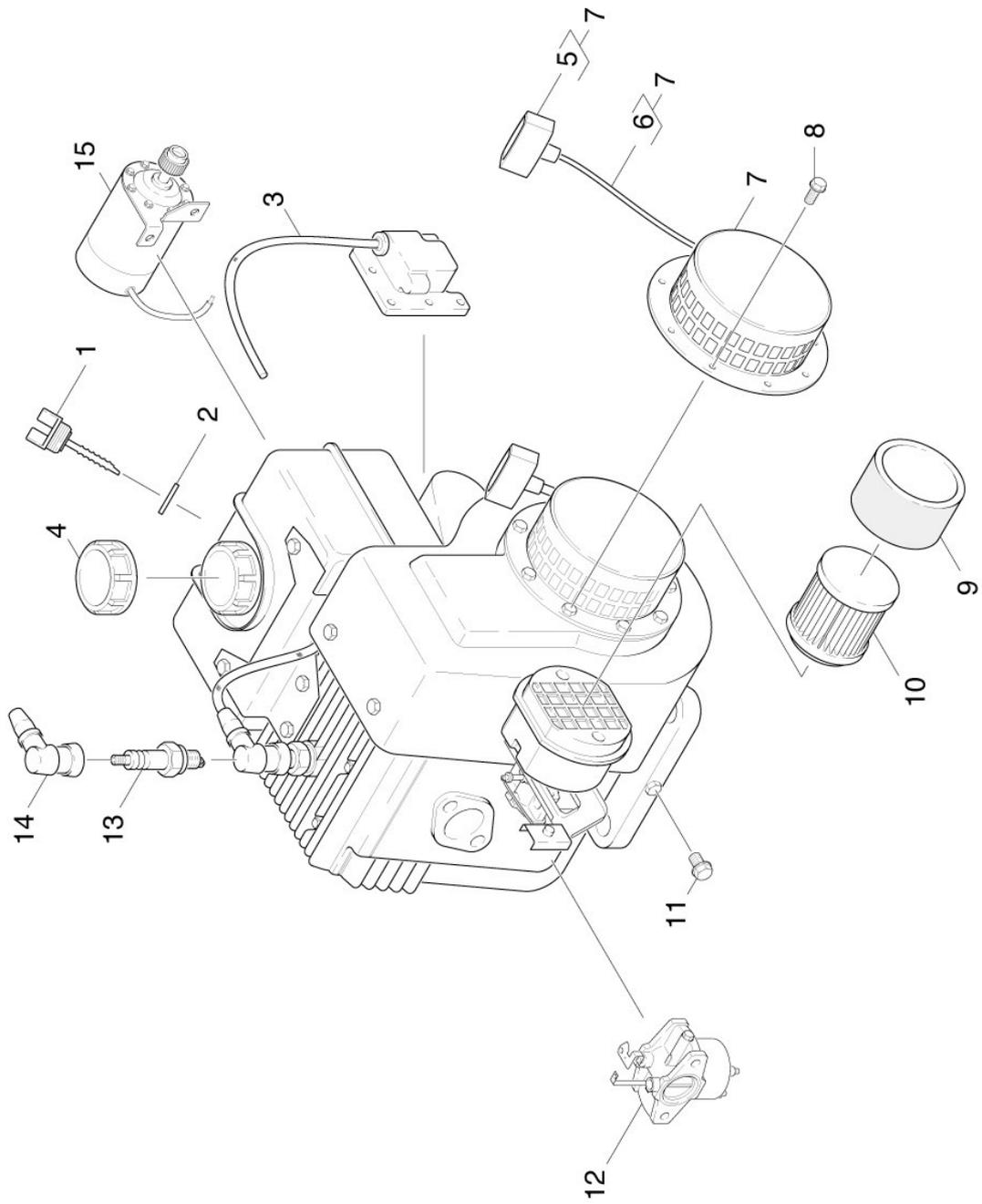


## 6.2 MOTOR

### VERSION 2

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	MOTORWELLE	51001380	1		
2	BENZINMOTOR 4,5HP	64914790	1		
3	FORMTEIL	50311300	1		
4	Zyl.Schr. M 6X 12-8.8-A2R	63031930	2		
5	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	2		
6	Zyl.Schr. M8x35 -8.8-A2E ISO4762	73060440	4		
7	Scheibe 8 -200HV-A3E ISO 7090	73120040	4		
8	6kt-Mutter M8 -8-A3E ISO 4032	73110040	4		
9	PASSFEDER	64912070	1		
10	DICHTUNG	64914970	1		
11	SCHRAUBE 1/4-20 UNC	63041090	2		
12	ISOLIERSCHLAUCH	63897920	1		
13	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
20	KEILRIEMEN XPZ	63482540	1		
21	KLEBESCHILD	53907090	1		
22	Geblaeserad	64842570	1		
23	DISTANZBUCHSE	51124370	1		
24	Scheibe 8 -100HV-A3E ISO 7094	73122610	1		
25	SCHRAUBE 5/16-24UNF	63041080	1		
26	DICHTUNGSPROFIL ALS METERWARE BESTELLEN	63653750	1		
29	LADEGERAET	64915240	1		
30	STARTERBATTERIE	64915230	1		
31	Bevorratung eingestellt	77779990	1		

### 6.3 ERSATZTEILE MOTOR



## 6.3 ERSATZTEILE MOTOR

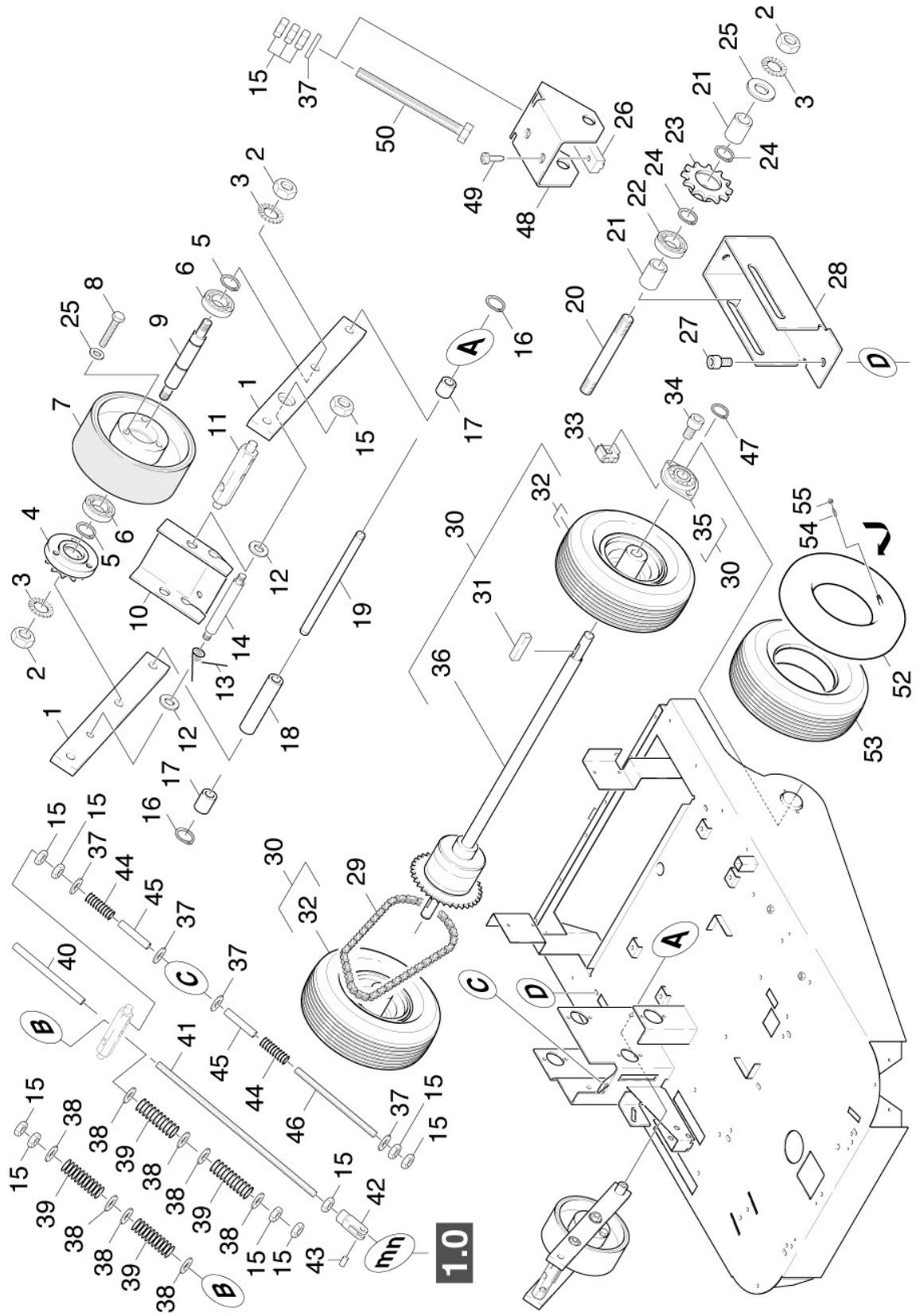
POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	OELMESSTAB	64914910	1		
2	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
3	ZUENDSPULE	64914960	1		
4	TANKDECKEL	69980030	1		
5	GRIFF	64914870	1		
6	STARTERSEIL	64914860	1		
7	STARTER	64914850	1		
8	Bevorratung eingestellt	77779990	3		
9	VORFILTER	64914900	1		
10	FILTEREINSATZ	64914890	1		
11	OELABLASSSCHRAUBE	64914880	1		
12	VERGASER	64915220	1		
13	ZUENDKERZE	69511920	1		
14	ZUENDKERZENSTECKER	69980100	1		
15	E-STARTER	64915360	1		
100	Bevorratung eingestellt	77779990	1		

**7.0 ANTRIEB**

- 7.1 FAHRANTRIEB
- 7.2 KEHRANTRIEB



# 7.1 FAHRANTRIEB



1.0

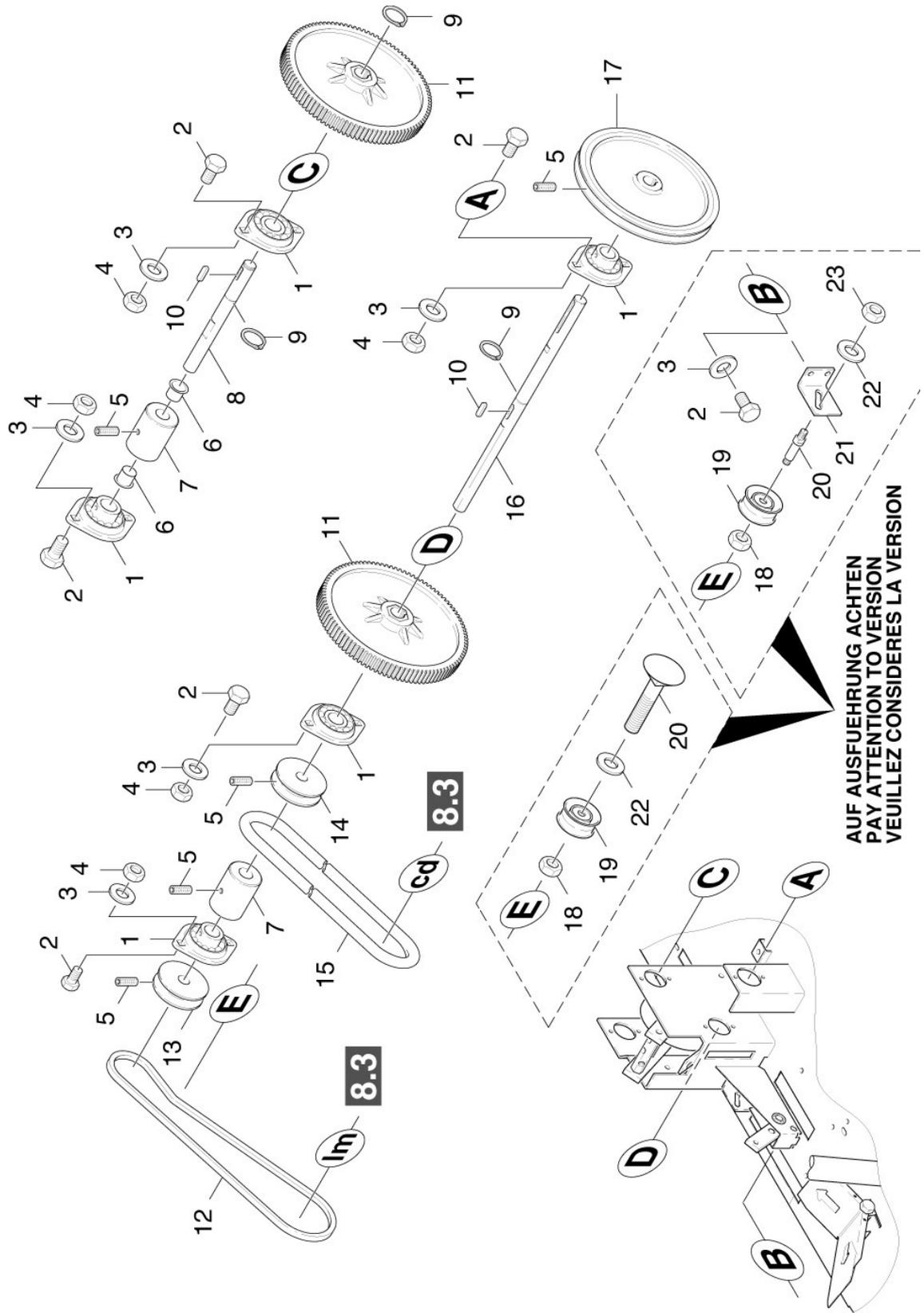
## 7.1 FAHRANTRIEB

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	LEISTE	51900350	2		
2	6kt-Mutter M10 -8-A3E ISO 4032	73110060	4		
3	Zahnscheibe A10,5 -FSt-A3E DIN 6797	73121600	4		
4	KETTENRAD	43560100	1		
5	Sicherungsring 15x1-FST-RF DIN 471	73430150	2		
6	Kugellager 6202-2RS -Wälzl.St DIN 625	74011280	2		
7	REIBRAD	53550040	1		
8	Schraube M6x50 -8.8-R3R (In6Rd)	73061330	3		
9	ACHSE	51051540	1		
10	U-PROFIL	50231770	1		
11	ACHSE	51052020	1		
12	Passscheibe 8x14x1-St2K50 DIN 988	73432210	2		
13	SCHENKELFEDER	63300630	1		
14	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
15	6kt-Mutter M8 -8-A3E ISO 4032	73110040	12		
16	Sicherungsscheibe 8 -St-ph DIN 6799	73433020	2		
17	HUELSE DISTANZ-	51105130	2		
18	DISTANZHUELSE	50286770	1		
19	ACHSE	51051750	1		
20	ACHSE	51051580	1		
21	DISTANZBUCHSE	51124740	2		
22	Kugellager 6000-2RS -WAE LZLAGST DIN 625	74010910	1		
23	KETTENRAD	64320930	1		
24	Sicherungsring 28x1,2-FST-RF DIN 472	73431510	2		10586
24	Sicherungsring 26x1,2-FST-PH DIN 472	73432320	2	10587	
25	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	3		
26	GLEITSCHIENE	50197470	1		
27	Schraube M8x20 -St-A3R (In6Rd)	73030680	2		
28	BLECHTEIL	50462730	1		
29	ROLLENKETTE	64321000	1		
30	HINTERACHSE	45100210	1		10203
30	HINTERACHSE	45100260	1	10204	

## 7.1 FAHRANTRIEB

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
31	Passfeder 6x6x32-C45R DIN 6885	73180320	2		
32	RAD KPL.	64352220	2		
33	Käfigmutter M 6	63100200	4		
34	Schraube M6x16 -8.8-R3R (In6Rd)	73060900	4		
35	FLANSCHLAGER	64012310	2		
36	Differenzialachse	64370270	1	10204	
36	DIFFERENTIALACHSE	64374570	1		10203
37	Scheibe 8 -200HV-A3E ISO 7090	73120040	5		
38	SCHEIBE	51156690	8	10587	
38	Bevorratung eingestellt	77779990	4		10586
39	SCHRAUBENFEDER	53320870	4		
40	ROHR	50286010	1		
41	GEWINDESTANGE	53090590	1		
42	Gabelkopf G8x32 -St-A2E DIN71752	74620130	1		
43	Bolzen	63160540	1		
44	DRUCKFEDER	63300840	2		
45	ROHR	50287610	2		
46	Gewindestange	53090600	1		
47	Scheibe 10-200HV-A3E ISO 7090	73120050	2		
48	BLECHTEIL	50462740	1		
49	KERBSCHR. 4,8X 13	63030330	2		
50	6kt-Schraube M 8x100-8.8-A2E ISO 4017	73044540	1		
52	SCHLAUCH 3.00-4	64353330	2		
53	REIFEN 3.00-4	64353340	2		
54	VENTIL	64127090	2		
55	VENTILKAPPE	64127100	2		

## 7.2 KEHRANTRIEB



## 7.2 KEHRANTRIEB

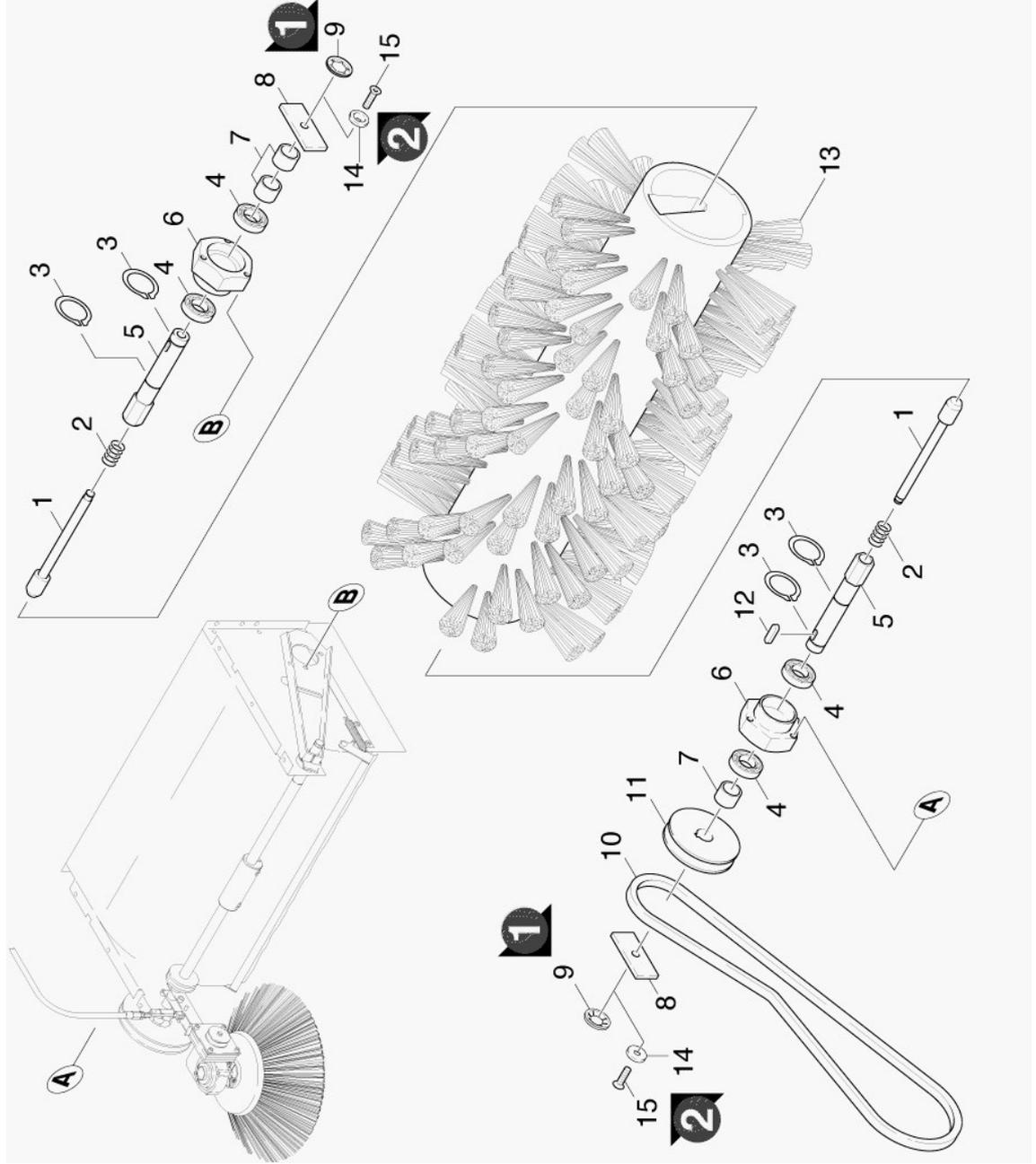
POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	Flanschlager	64012420	5		
2	Schraube M6x16 -8.8-R3R (In6Rd)	73060900	10		
3	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	10		
4	6kt-Mutter M6 -8-A2E ISO 4032	73110030	10		
5	Gewindestift M6x10 -St-45H-A2E ISO 4026	73074020	5		
6	Gleitlager	64030280	2		
7	HUELSE	51124870	2		
8	WELLE	51001390	1		
9	Sicherungsring 15x1-FST-RF DIN 471	73430150	3		
10	Passfeder 5x5x20-C45R DIN 6885-1	73180700	2		
11	ZAHNRAD	53520520	2		
12	S-K-RIEMEN XPZ 925	73482420	1		
13	RIEMENSCHLEIBE	56252630	1		
14	RIEMENSCHLEIBE	56252610	1		
15	RUNDRIEMEN D8X1140	63482600	1		10586
15	RUNDRIEMEN	63482790	1	10587	
16	WELLE	51001280	1		
17	RIEMENSCHLEIBE	56252530	1		
18	6kt-Mutter M 8-04-A2E ISO 4035	73112240	1		
19	UMLENKROLLE	63482760	1		
20	ACHSE	51051830	1		10586
20	Fl.Rd.Schr. M8x40 -St-AOP DIN 603	73031860	1	10587	
21	WINKEL	50192680	1		10586
22	Scheibe 8 -200HV-A3E ISO 7090	73120040	1		10586
22	Scheibe 12-200HV-A3E ISO 7090	73120080	1	10587	
23	6kt-Mutter M 8-8-A2E ISO 7040	73115100	1		10586

## 8.0 KEHRWALZE

- 8.1 KEHRWALZE
- 8.2 KEHRWALZENKASTEN
- 8.3 SEITENBESEN
- 8.4 SEITENBESEN-LINKS



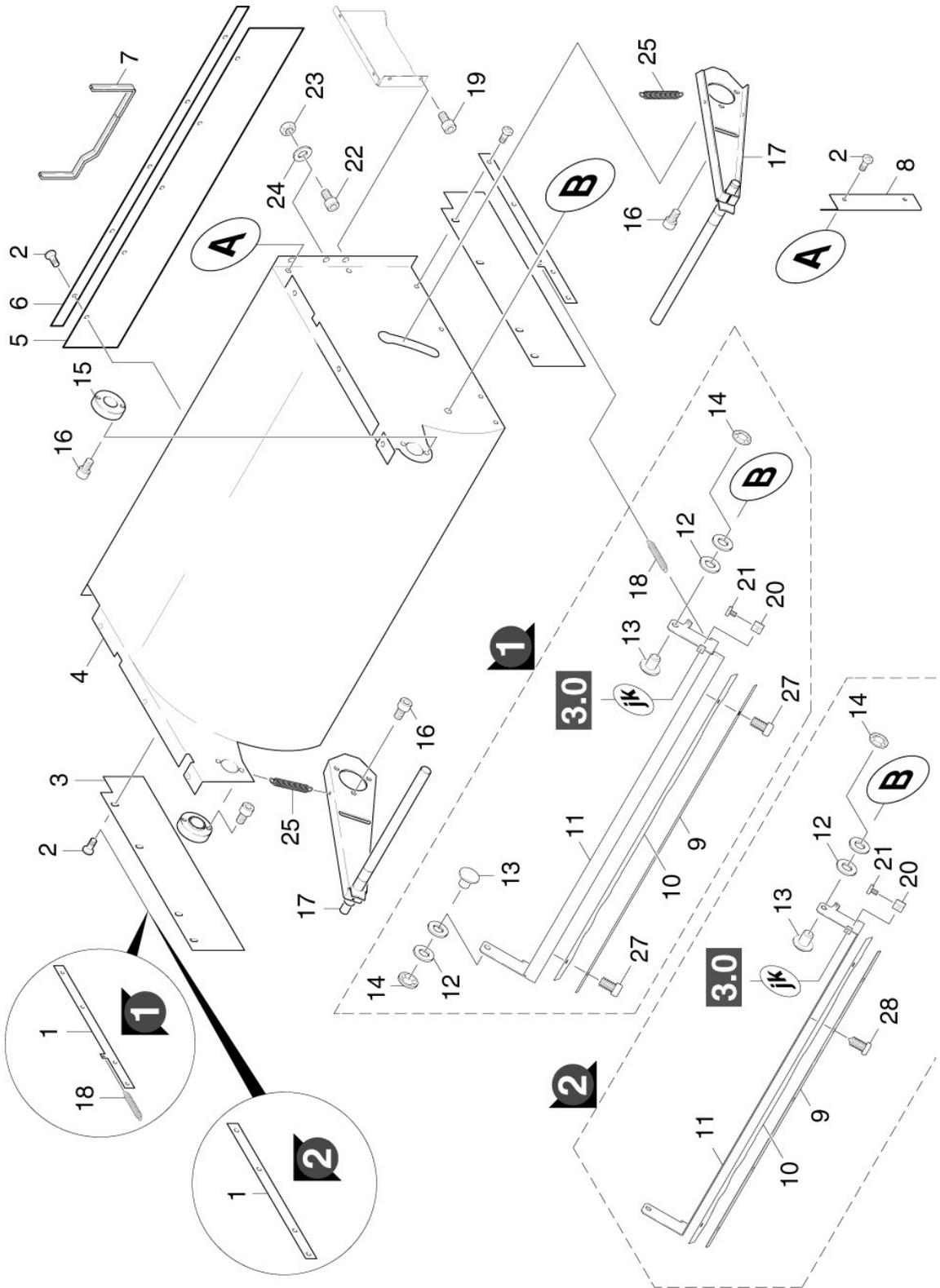
## 8.1 KEHRWALZE



## 8.1 KEHRWALZE

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	STANGE	51071270	2		
2	Druckfeder	63300660	2		
3	Sicherungsring 17x1-St-ph DIN 471	73430060	4		
4	Kugellager 6003-2RS Wälzl.St DIN 625	74011050	4		
5	MITNEHMER	54740120	2		
6	Flansch Guss	51221890	2		
7	Distanzhuelse	50286350	3		
8	LASCHE	50046530	2		
9	SCHNELLBEFESTIGER	63431470	2		
10	S-K-Riemen XPZ 687 DIN 7753-1	73482430	1		
11	RIEMENSCHLEIBE	56252600	1		
12	Passfeder 5x5x12 -C45R DIN 6885-1	73180840	1		
13	Kehrwalze weich ALTERNATIVE	69054590	1		
13	Kehrwalze Profi 950/1050 STANDARD	69060270	1		
14	SCHEIBE VERSION 2	51153610	2		
15	Senkschraube M5x12 -8.8-R2R (In6Rd) MIT METALLKLEBER 6.869-029.0 EINKLEBEN VERSION 2	73050280	2		

## 8.2 KEHRWALZENKASTEN



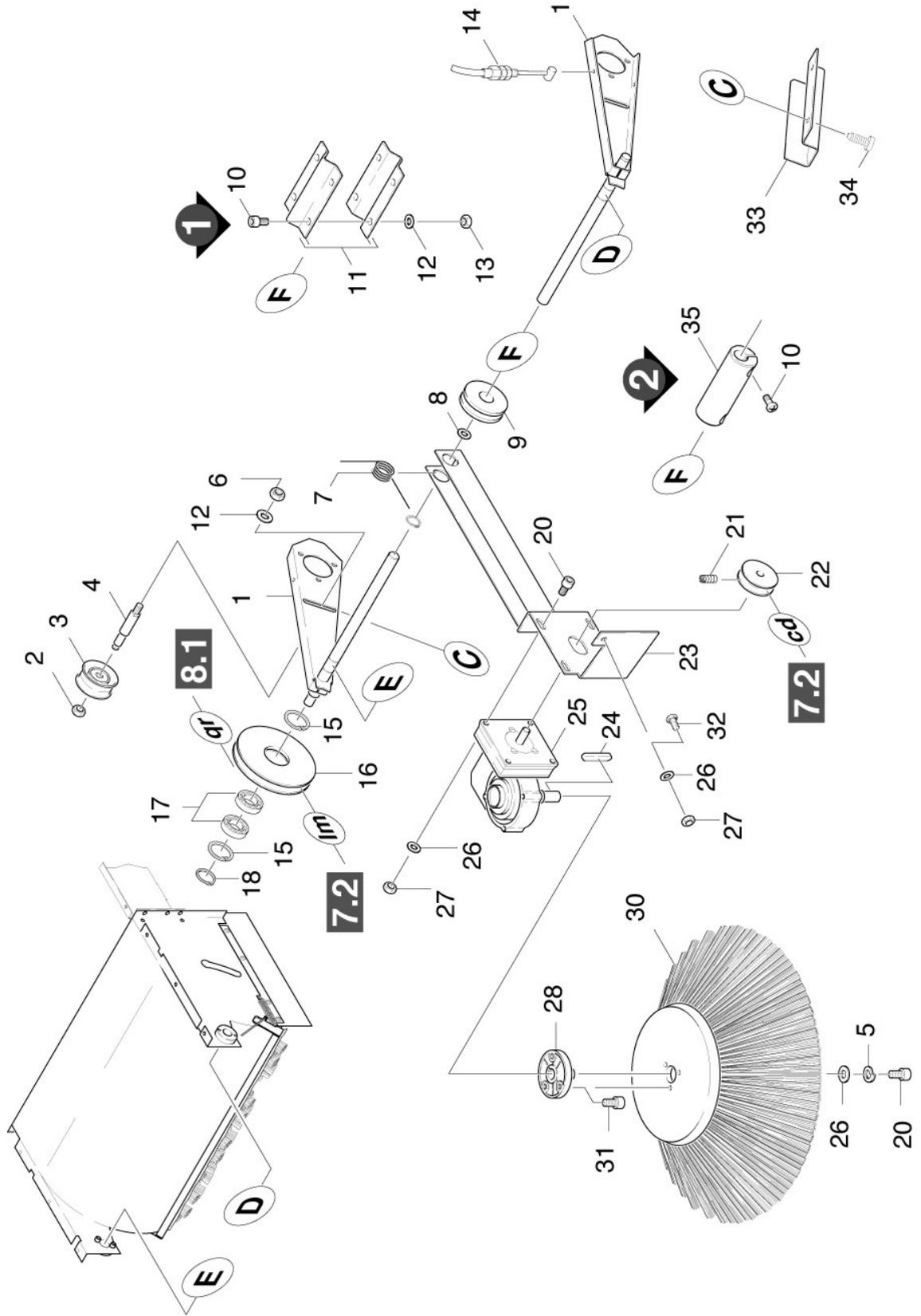
## 8.2 KEHRWALZENKASTEN

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	LEISTE VERSION 1	51900380	2		
1	LEISTE VERSION 2	51900850	2		
2	Schraube M5x12 -St-P2R (In6Rd)	73030380	17		
3	Schuerze Seite	53943540	2		
4	KEHRWALZENKASTEN	40383950	1		
5	SCHUERZE HINTEN	53943550	1		
6	BAND	50206740	1		
7	KANTENSCHUTZ	53641760	1		
8	BLECHTEIL	50465750	2		
9	LEISTE VERSION 1	51900360	1		
9	LEISTE VERSION 2	51900860	1		
10	SCHUERZE VORNE	53943560	1		
11	BLECHTEIL VERSION 1	50461060	1		
11	BLECHTEIL VERSION 2	50475890	1		
12	Scheibe 10 -CuZn ISO 7092	73120740	4		
13	Bolzen	53163200	2		
14	SCHNELLEBEFESTIGER	63431490	2		
15	BUCHSE LAGER-	51124330	2		
16	Schraube M6x16 -St-R3R (In6Rd)	73030470	6		
17	SCHWINGE	40383880	1		
18	ZUGFEDER VERSION 1	63300670	2		
19	Zyl.Schr. M 6X 12-8.8-A2R	63031930	4		
20	NIPPEL	54092220	1		
21	6kt-Schraube M 5x8-A4-70 ISO 4017	73045410	1		
22	Schraube M6x16 -8.8-R3R (In6Rd)	73060900	2		

## 8.2 KEHRWALZENKASTEN

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
23	6kt-Mutter M6 -8-A2E ISO 4032	73110030	2		
24	Scheibe 6 -100HV-A3E ISO 7094	73122600	2		
25	ZUGFEDER	63300790	2	10587	
27	Schraube M5x16 -St-A2R (In6Rd) VERSION 1	73030390	5		
28	Schraube M5x20 -St-R2R (In6Rd) VERSION 2	73030410	5		

### 8.3 SEITENBESEN



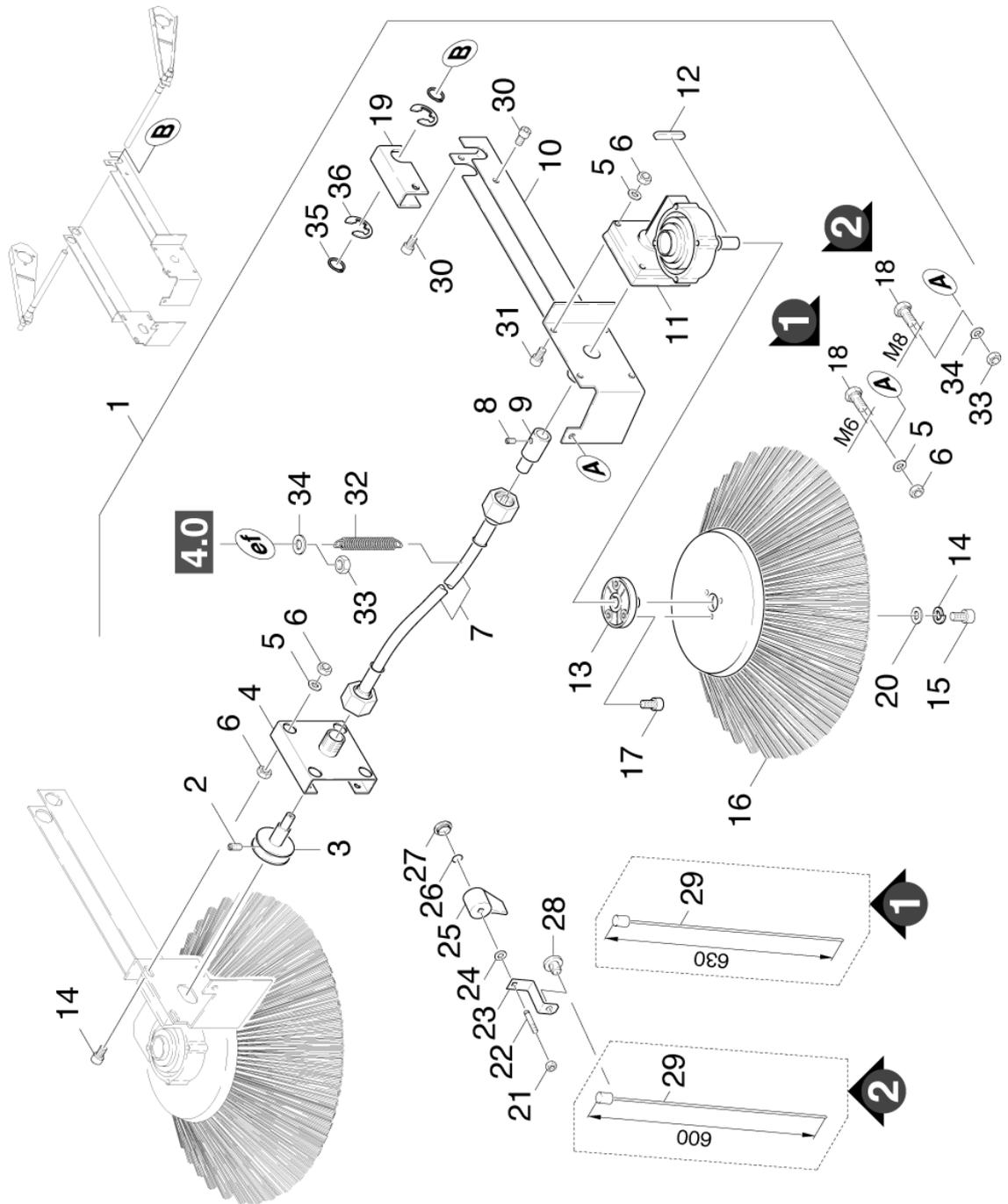
## 8.3 SEITENBESEN

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	SCHWINGE	40383880	1		
2	6kt-Mutter M 8-04-A2E ISO 4035	73112240	1		
3	UMLENKROLLE	63482760	1		
4	BOLZEN	53163240	1		
5	Federring B 6-FSt-A3E DIN 127	73130030	1		
6	6kt-Mutter M 8-8-A2E ISO 7040	73115100	1		
7	SCHENKELFEDER	63300780	1		
8	Sicherungsring 20x1,2 -St-ph DIN 471	73430400	2		10586
8	Sicherungsscheibe 15 -A2 DIN 6799	73433040	2	10587	
9	ROLLE	55150530	1		
10	Zyl.Schr. M8x20 -8.8-A2E ISO 4762	73060410	6		
11	BLECHTEIL	50461050	1		
12	Scheibe 8 -200HV-A3E ISO 7090	73120040	5		
13	6kt-Mutter M8 -8-A3E ISO 4032	73110040	4		
14	BOWDENZUG .	64310950	1		
15	Sicherungsring 35x1,5-FST-BR DIN 472	73431670	2		
16	RIEMENSCHLEIBE	56252590	1		
17	Kugellager 6003-2RS Wälzl.St DIN 625	74011050	1		
18	Sicherungsring 17x1-St-ph DIN 471	73430060	1		
20	Schraube M6x16 -8.8-R3R (In6Rd)	73060900	5		
21	Gewindestift M6x12 -45H-A2E ISO 4027	73075040	1		
22	RIEMENSCHLEIBE	56252640	1		
23	SEITENARM KPL.	40384270	1		
24	Passfeder 5x5x20-C45R DIN 6885-1	73180700	1		
25	SCHNECKENGETRIEBE	64540780	1		
26	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	6		
27	6kt-Mutter M6 -8-A2E ISO 4032	73110030	5		
28	NABE	51202770	1		
30	SEITENBESEN	69056260	1		
31	Schraube M6x20-ST- 8.8-A3R (IN6RD)	73060920	3		
32	KLEMMSCHRAUBE	53052620	1		
34	Bl.Schr. ST4,8X13 -St-R2R (In6Rd)	73030760	2		

### 8.3 SEITENBESEN

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
35	MUFFE	54070280	1		

## 8.4 SEITENBESEN-LINKS



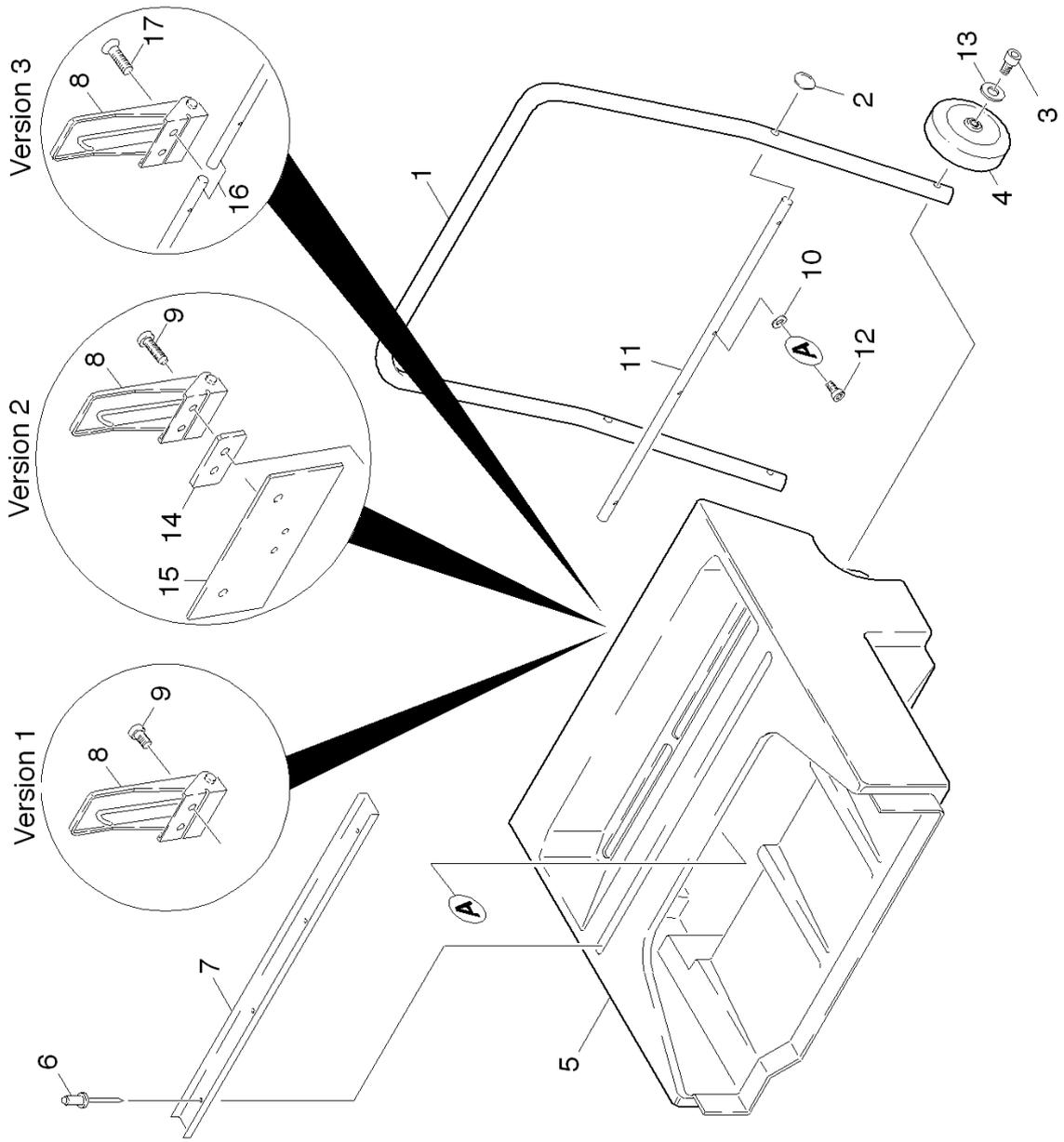
## 8.4 SEITENBESEN-LINKS

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	ABS Seitenbesen links	26383950	1		
2	Gewindestift M6x10 -St-45H-A2E ISO 4026	73074020	1		
3	RIEMENSCHLEIBE	56252860	1		
4	BLECHTEIL	40384600	1		
5	Scheibe 6 -200HV-A3E ISO 7090	73120030	4		
6	6kt-Mutter M6 -8-A2E ISO 4032	73110030	5		
7	FLEXIBLE-WELLE	64311260	1		
8	Gewindestift M6x5 -45H-A2E ISO 4027	73075120	1		
9	MUFFE	54070320	1		
10	SEITENARM LINKS KPL	40384550	1		
11	SCHNECKENGETRIEBE	64540790	1		
12	Passfeder 5x5x20-C45R DIN 6885-1	73180700	1		
13	NABE	51202770	1		
14	Federring B 6-FSt-A3E DIN 127	73130030	1		
15	Schraube M6x10 -8.8-R3R (In6Rd)	73060870	1		
16	SEITENBESEN	69056260	1		
17	Schraube M6x20-ST- 8.8-A3R (IN6RD)	73060920	7		
18	KLEMMSCHRAUBE VERSION 1	53052620	1		
18	KLEMMSCHRAUBE VERSION 2	53052710	1		
19	BLECHTEIL	40384620	1		
20	Scheibe 6 -A2 ISO 7093-1	73122920	1		
21	6kt-Mutter M6 -04-A2E ISO 10511	73114250	1		
22	ACHSE	51051550	1		
23	Bevorratung eingestellt	77779990	1		
24	Scheibe 10-200HV-A3E ISO 7090	73120050	1		
25	Griff	53211900	1		
26	Sicherungsscheibe 4-A2 DIN 6799	73432030	1		
27	Stopfen	51320100	1		
28	BOLZEN	53163780	1		
29	Bowdenzug	64310960	1		

## 8.4 SEITENBESEN-LINKS

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
	FETT-SPRAY FUER BOWDENZUG DOSE 400 ML 6.288-107 VERSION 1				
29	BOWDENZUG SEITENBES FETT-SPRAY FUER BOWDENZUG DOSE 400 ML 6.288-107 VERSION 2	64311470	1		
30	Zyl.Schr. M 6X 12-8.8-A2R	63031930	2		
31	Zyl.Schr. M6x25 -8.8-A2E ISO4762	73060230	4		
32	ZUGFEDER	63300790	1	10587	
33	6kt-Mutter M8 -8-A3E ISO 4032	73110040	2	10587	
34	Scheibe 8 -200HV-A3E ISO 7090	73120040	2	10587	
35	Sicherungsring 20x1,2 -St-ph DIN 471	73430400	2		
36	Sicherungsscheibe 15 -A2 DIN 6799	73433040	2		

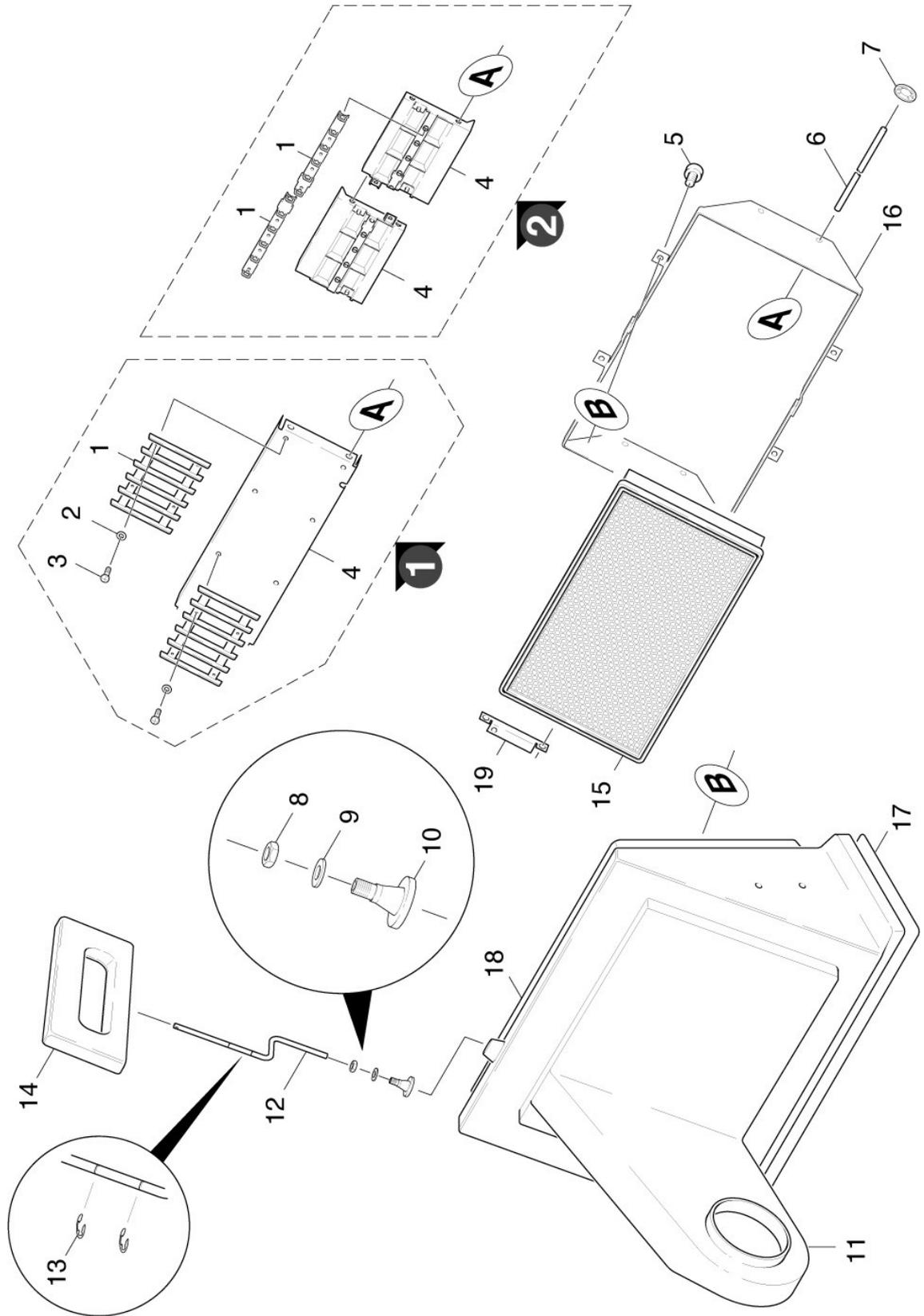
# 9.0 KEHRBEHAELTER



## 9.0 KEHRBEHAELTER

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	ROHRRAHMEN	50500690	1		
2	SCHNELLBEFESTIGER	63431270	2		
3	Zyl.Schr. M8x70 -8.8-A2E ISO4762	73061060	2		
4	RAD	64351470	2		
5	KEHRBEHAELTER	50310790	1		
6	BLINDNIET 4,0	63150230	4		
7	U-PROFIL	50231460	1		
8	SPANNVERSCHLUSS	63734400	1		
9	Schraube M6x20-ST- 8.8-A3R (IN6RD)	73060920	2		
10	Scheibe 6 -100HV-A3E ISO 7094	73122600	4		
11	ACHSE	51051990	1		
12	Schraube M6x16 -8.8-R3R (In6Rd)	73060900	4		
13	Scheibe 8 -200HV-A3E ISO 7090	73120040	2		
14	BLECHTEIL KEHRBEH.	50495270	1		
15	BLECHTEIL 2	50496490	1		
16	Achse	51005450	2		
17	Senkschraube M 6x 20-A2-70 (IN6RD)	73050540	2		

# 10.0 FILTERKASTEN



## 10.0 FILTERKASTEN

POS	BENENNUNG ZUSATZINFORMATIONEN	TEILE-NR	STCK	AB WERK-NR	BIS WERK-NR
1	Abstreifer VERSION 2	50309000	2		
1	LAMELENGITTER VERSION 1	62330430	2		
2	Scheibe 5-200HV-A3E ISO 7090 VERSION 1	73120020	8		
3	KERBSCHR. 4,8X 13 VERSION 1	63030330	8		
4	RUETTLERWAGEN VERSION 2	50312450	1		
4	BLECHTEIL VERSION 1	50465820	1		
5	Schraube M6x16 -8.8-R3R (In6Rd)	73060900	4		
6	STANGE	51071400	2		
7	SCHNELLEBEFESTIGER	63431470	4		
8	6kt-Mutter M12-8-A3E ISO 4032	73110080	1		
9	Scheibe 12-200HV-A3E ISO 7090	73120080	1		
10	Gewindebuchse	51124550	1		
11	FILTERKASTEN KPL.	47300540	1		
12	Gestaenge	54800050	1		
13	Sicherungsring 8x0,8-FST-PHR DIN 471	73430140	2		
14	Griff	53211150	1		
15	Filter Polyester	57315850	1		
16	RAHMEN	40503010	1		
17	KANTENSCHUTZ	53641770	1		
18	KANTENSCHUTZ	53641780	1		
19	BLECHTEIL	50470310	1		